



Briselē, 2025. gada 16. oktobrī
(OR. en)

14136/25

AGRI 498
AGRIORG 118
AGRIFIN 113
DELECT 154

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2025. gada 16. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	C(2025) 6948 final
Temats:	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../.. (16.10.2025), ar ko Deleģēto regulu (ES) 2023/2429 groza attiecībā uz tādu augļu un dārzeņu izcelsmes marķēšanu, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2025) 6948 final.

Pielikumā: C(2025) 6948 final



Briselē, 16.10.2025.
C(2025) 6948 final

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(16.10.2025),

**ar ko Deleģēto regulu (ES) 2023/2429 groza attiecībā uz tādu augļu un dārzeņu izcelsmes
marķēšanu, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 76. panta 1. punkts noteic, ka augļu un dārzeņu nozares produktus, kurus paredzēts patērētājiem pārdot svaigus, Savienībā drīkst tirgot tikai tad, ja ir norādīta izcelsmes valsts. Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/2429 Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina ar tirdzniecības standartiem, kas piemērojami augļu un dārzeņu nozarē, dažiem augļu un dārzeņu pārstrādes produktiem un banānu nozarē, konkrētāk – ar izcelsmes marķēšanas noteikumiem, kas piemērojami minētajiem produktiem.

Spriedumos lietās C-104/16 P¹ un C-266/16² Tiesa skaidri noteica, ka Rietumsahāras teritorija ir teritorija, kam nav savas pārvaldes, bet kas ir no Marokas Karalistes teritorijas atšķirīga teritorija, un spriedumā lietā C-399/22³ Tiesa vēl tālāk precizēja, ka Rietumsahāras teritorija ir jāuzskata par atsevišķu muitas teritoriju Savienības Muitas kodeksa 60. panta un līdz ar to Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 (atcelta un aizstāta ar Deleģēto regulu (ES) 2023/2429) piemērošanai attiecībā uz izcelsmes valsts norādīšanu minētajā teritorijā ievāktu svaigu augļu un dārzeņu marķējumā, kur par to izcelsmes vietu drīkst norādīt tikai Rietumsahāru.

Saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti Tiesas spriedumā apvienotajās lietās C-779/21 P un C-799/21 P⁴ Savienība un Marokas Karaliste ir risinājušas sarunas par nolīgumu, ar kuru aizstāj 2018. gada Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti⁵ un kura parakstīšana un provizoriska piemērošana ir apstiprināta ar Padomes Lēmumu (ES) 2025/2022⁶.

Ar šo jauno nolīgumu, ko provizoriski piemēro no 2025. gada 4. oktobra, divpusējās preferences, kuras piešķirtas ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses⁷, attiecinā arī uz Rietumsahāras teritorijas izcelsmes produktiem, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti. Turklāt, lai nodrošinātu, ka minēto produktu un Marokas izcelsmes produktu izcelsmes marķējumā ir skaidras atšķirības un Savienības patērētāji saņem pareizu informāciju, nolīgumā teikts, ka, importējot Savienībā augļus un dārzeņus, kuru izcelsme ir

¹ Tiesas 2016. gada 21. decembra spriedums *Padome/Front Polisario* C-104/16 P, ECLI:EU:C:2016:973, 92.–95. punkts.

² Tiesas 2018. gada 27. februāra spriedums *Western Sahara Campaign UK/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs and Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs* C-266/16, ECLI:EU:C:2018:118, 62. un 63. punkts.

³ Tiesas 2024. gada 4. oktobra spriedums *Confédération paysanne/Ministre de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire and Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique* C-399/22, ECLI:EU:C:2024:839, 87. punkts.

⁴ Tiesas 2024. gada 4. oktobra spriedums *Komisija/Front Polisario* C- 779/21 P un C- 799/21 P, ECLI:EU:C:2024:835.

⁵ Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 34, 6.2.2019., 4. lpp.).

⁶ Padomes Lēmums (ES) 2025/2022 (2025. gada 2. oktobris) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 2025/2022, 3.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2022/oj>).

⁷ Eiropas un Vidusjūras valstu nolīgums par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 70, 18.3.2000., 2. lpp.).

Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, un kurus kontrolē Marokas muitas dienesti, par izcelsmes vietu norāda tā reģiona nosaukumu, kurā produkts ievākts un kurš norādīts izcelsmes sertifikātā, ko šādiem produktiem dod līdzī brīdī, kad tos importē Savienībā. Turklāt jaunais nolīgums paredz, ka Savienība attiecīgo produktu sakarā var atbildīgajām Marokas iestādēm piešķirt atļaujas, kas vajadzīgas, lai saskaņā ar Savienības tiesību aktiem izdotu sertifikātus par atbilstību Savienības tirdzniecības standartiem.

Jaunā nolīguma īstenošanas sakarā jānorāda, ka 2025. gada 3. oktobra Lēmums 2/2025, ko pieņēmusi ES un Marokas Asociācijas padome, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, un ar ko groza 4. protokolu par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm⁸, nodrošina, ka Rietumsahāras izcelsmes produktiem piemēro Asociācijas nolīguma 4. protokolu.

Šīs deleģētās regulas mērķis ir piemērojamo Savienības tiesību aktu ar minēto jauno nolīgumu, noslēgtu vēstuli apmaiņas veidā, salāgot attiecībā uz Rietumsahāras izcelsmes augļu un dārzeņu izcelsmes marķēšanu un iespēju atļaut Marokas kompetentajām iestādēm pārbaudīt un attiecīgā gadījumā apliecināt šādu produktu atbilstību Savienības tirdzniecības standartiem.

Šā deleģētā akta pieņemšana finansiālas sekas nerada.

2. PIRMS AKTA PIEŅĒMŠANAS NOTIKUSĪ APSPIEŠANĀS

Apspriešanās, kurās piedalījās eksperti no visām 27 dalībvalstīm, notika 2025. gada 6. oktobra sanāsmē, kurā pulcējās saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013 izveidotā Lauksaimniecības tirgu ekspertu grupa, kas jo īpaši nodarbojas ar vienotās TKO regulas darbības jomā ietilpstošiem aspektiem, proti, apakšgrupa “Dārzkopības produkti”, un kurā tika iesniegts un saskaņots dokumenta projekts. Šā akta projekti tika nosūtīti Eiropas Parlamentam un Padomei uz rūpīgu pārbaudi.

3. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI

Ar šo deleģēto aktu groza Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 5. pantu, lai tajā iekļautu īpašu atkāpi no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 76. panta 1. punkta un Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 3. panta attiecībā uz izcelsmes valsts obligātu norādīšanu tādu svaigu augļu un dārzeņu marķējumā, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, un kurus kontrolē Marokas muitas dienesti, un lai noteiktu, ka attiecībā uz minētajiem produktiem, kā arī visiem pārējiem produktiem, kurus aptver Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 1. panta 2. punkts, kuru izcelsme ir tajā pašā teritorijā un kurus kontrolē tie paši dienesti, izcelsmes valsts norāde ir jāaizstāj ar norādi uz attiecīgā produkta izcelsmes reģionu, kas norādīts izcelsmes sertifikātā, kuru minētajiem produktiem dod līdzī, kad tos importē Savienībā. Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 9. panta 3. punktā turklāt tiek iekļauta iespēja Komisijai atļaut Marokas kompetentajām iestādēm pārbaudīt un sertificēt visu minēto produktu vai to daļas atbilstību Savienības tirdzniecības standartiem.

⁸ Padomes Lēmums (ES) 2025/2023 (2025. gada 2. oktobris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, attiecībā uz grozījumu minētā nolīguma 4. protokolā par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm (OV L 2025/2023, 3.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2023/oj>).

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(16.10.2025),

ar ko Deleģēto regulu (ES) 2023/2429 groza attiecībā uz tādu augļu un dārzeņu izcelsmes marķēšanu, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007¹, un jo īpaši tās 75. panta 2. punktu, 76. panta 4. punktu un 89. panta a) punktu, tā kā:

- (1) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 75. panta 2. punkts Komisiju pilnvaro pieņemt tādus deleģētos aktus par tajā pašā pantā minēto nozaru vai produktu tirdzniecības standartiem, kā arī par atkāpēm un atbrīvojumiem no šādiem standartiem, kādi vajadzīgi, lai pielāgotos nemitīgi mainīgajiem tirgus apstākļiem, jaunām patērētāju prasībām, attiecīgo starptautisko standartu attīstībai un lai neradītu šķēršļus produktu inovācijai.
- (2) Lai ņemtu vērā specifiskās iezīmes, kas raksturīgas tirdzniecībai starp Savienību un dažām trešām valstīm, un dažu lauksaimniecības produktu īpatnības, Regulas (ES) Nr. 1308/2013 89. panta a) punkts pilnvaro Komisija pieņemt deleģētos aktus par nosacījumiem, ar kādiem uzskata, ka importēto produktu atbilstība Savienības tirdzniecības standartiem ir līdzvērtīgā līmenī, un par apstākļiem, kādos pieļaujama atkāpe no minētās regulas 74. panta.
- (3) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 76. panta 1. punkts noteic, ka augļu un dārzeņu nozares produktus, kurus paredzēts patērētājiem pārdot svaigus, Savienībā drīkst tirgot tikai tad, ja ir norādīta izcelsmes valsts, savukārt minētās regulas 76. panta 4. punkts Komisiju pilnvaro pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem no minētā noteikuma atkāpjas, lai ņemtu vērā konkrētas specifiskas situācijas.
- (4) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/2429² Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina ar tirdzniecības standartiem, kas piemērojami augļu un dārzeņu nozarē, dažiem augļu un dārzeņu pārstrādes produktiem un banānu nozarē, konkrētāk – ar izcelsmes marķēšanas noteikumiem, kas piemērojami minētajiem produktiem. Minētās deleģētās regulas 3. pants paredz, ka obligāti jānorāda arī noteiktu žāvētu augļu un nogatavinātu banānu izcelsmes valsts.

¹ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>.

² Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/2429 (2023. gada 17. augusts), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz tirdzniecības standartiem, kuri piemērojami augļu un dārzeņu nozarē, dažiem augļu un dārzeņu pārstrādes produktiem un banānu nozarē, un atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 1666/1999 un Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 un (ES) Nr. 1333/2011 (OV L 2023/2429, 3.11.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2429/oj).

- (5) Spriedumos lietās C-104/16 P un C-266/16³ Tiesa skaidri noteica, ka Rietumsahāras teritorija ir teritorija, kam nav savas pārvaldes, bet kas ir no Marokas Karalistes teritorijas atšķirīga teritorija, un 2024. gada 4. oktobra spriedumā lietā C-399/22⁴ Tiesa vēl tālāk precizēja, ka Savienības Muitas kodeksa 60. panta un līdz ar to Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 (atcelta un aizstāta ar Deleģēto regulu (ES) 2023/2429) piemērošanas vajadzībām Rietumsahāras teritorija ir jāuzskata par atsevišķu muitas teritoriju un tātad izcelsmes norādē, kam jābūt minētajā teritorijā ievāktu svaigu augļu un dārzeņu marķējumā, par izcelsmes vietu drīkst norādīt tikai Rietumsahāru.
- (6) 2024. gada 4. oktobra spriedumā apvienotajās lietās C-779/21 P un C-799/21 P⁵ Tiesa apstiprināja Padomes Lēmuma (ES) 2019/217⁶ par to, lai noslēgtu nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti, atcelšanu. Atceltā Padomes lēmuma sekas Tiesa atstāja spēkā uz divpadsmit mēnešu ilgu laikposmu no sprieduma pasludināšanas dienas, t. i., līdz 2025. gada 4. oktobrim.
- (7) Ievērojot 2024. gada 4. oktobra spriedumu apvienotajās lietās C779/21 P un C799/21 P un tiecoties nodrošināt, ka Rietumsahāras teritorijas izcelsmes produktiem, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti, un Marokas izcelsmes produktiem izcelsmes marķējumā ir skaidras atšķirības un Savienības patērētāji saņem pareizu informāciju, jauns nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā, ko parakstījusi Marokas Karaliste un Savienība un ko provizoriski piemēro no 2025. gada 4. oktobra⁷, noteic, ka, Savienībā importējot augļus un dārzeņus, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, un kurus kontrolē Marokas muitas dienesti, par izcelsmes vietu norāda tā reģiona nosaukumu, kurā produkts ievākts un kurš norādīts izcelsmes sertifikātā, ko minētajiem produktiem dod līdzī, kad tos importē Savienībā. Turklāt jaunais nolīgums paredz, ka Savienība attiecīgo produktu sakarā var Marokas kompetentajām iestādēm piešķirt atļaujas, kas vajadzīgas, lai saskaņā ar Savienības tiesību aktiem pārbaudītu un attiecīgā gadījumā izdotu sertifikātus par atbilstību Savienības tirdzniecības standartiem.
- (8) 2025. gada 3. oktobra Lēmums 2/2025, ko pieņēmusi ES un Marokas Asociācijas padome, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un

³ Tiesas 2016. gada 21. decembra spriedums *Padome/Front Polisario* C- 104/16 P, ECLI:EU:C:2016:973, 92. punkts, un 2018. gada 27. februāra spriedums *Western Sahara Campaign UK/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs and Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs* C- 266/16, ECLI:EU:C:2018:118, 62. punkts.

⁴ Tiesas 2024. gada 4. oktobra spriedums *Confédération paysanne/Ministre de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire and Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique* C- 399/22, ECLI:EU:C:2024:839, 87. punkts.

⁵ Tiesas 2024. gada 4. oktobra spriedums apvienotajās lietās *Eiropas Savienības Padome/Front Polisario* C- 779/21 P un C- 799/21 P, ECLI:EU:C:2024:835.

⁶ Padomes Lēmums (ES) 2019/217 (2019. gada 28. janvāris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 34, 6.2.2019., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/217/oj>).

⁷ Padomes Lēmums (ES) 2025/2022 (2025. gada 2. oktobris) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 2025/2022, 3.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2022/oj>).

Marokas Karalisti, no otras puses, un ar ko groza 4. protokolu par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm⁸, noteic noteikumus, kas nodrošina, ka Rietumsahāras izcelsmes produktiem piemēro 4. protokolu. Minētais lēmums arī konkretizē reģionu nosaukumus “Dakhla Oued Ed-Dahab” un “Laâyoune-Sakia El Hamra”, kādi attiecīgā gadījumā jānorāda izcelsmes sertifikātā, ko dod līdzīgi attiecīgajiem produktiem, kā arī izcelsmes deklarācijā.

- (9) Jaunā nolīguma un ES un Marokas Asociācijas padomes 2025. gada 3. oktobra lēmuma īstenošanas nolūkā ir jāatkāpjas no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 76. panta 1. punkta un no Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 3. panta un tālab jānoteic, ka Rietumsahāras teritorijas izcelsmes augļiem un dārzeņiem, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti un kurus importē un tirgo Savienībā, izcelsmes valsts norādi aizstāj ar norādi uz attiecīgā produkta izcelsmes reģionu, kas norādīts izcelsmes sertifikātā, kuru minētajiem produktiem dod līdzīgi, kad tos importē Savienībā.
 - (10) Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 9. panta 3. punkts apstiprinājumu, ko piešķir dažu trešo valstu veiktajām pārbaudēm par atbilstību tirdzniecības standartiem, ierobežo, to attiecinot tikai uz šādu trešo valstu izcelsmes produktiem. Lai attiecībā uz svaigiem augļiem un dārzeņiem, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti un kurus importē un tirgo Savienībā, Savienība varētu Marokas kompetentajām iestādēm piešķirt atļauju veikt atbilstības pārbaudes un attiecīgā gadījumā sertificēt atbilstību Savienības tirdzniecības standartiem, ir lietderīgi minētajā pantā iekļaut iespēju Komisijai apstiprināt Marokas kompetento iestāžu veiktās pārbaudes par minēto produktu atbilstību tirdzniecības standartiem.
 - (11) Lai tirdzniecība, uz kuru attiecas jaunajā nolīgumā paredzētās paplašinātas preferences, netiktu traucēta, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
 - (12) Jauno nolīgumu provizoriski piemēro no 2025. gada 4. oktobra, tāpēc šī regula būtu ar atpakaļejošu spēku jāpiemēro no tās pašas dienas.
 - (13) Tomēr augļus un dārzeņus, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti un kuri likumīgi importēti Savienībā pirms šīs regulas spēkā stāšanās dienas, ar norādi uz Rietumsahāru kā izcelsmes valsti būtu jāatļauj Savienībā tirgot arī pēc minētās dienas, līdz krājumi ir beigušies un ar noteikumu, ka šādi produkti joprojām atbilst visām pārējām piemērojamo Savienības tirdzniecības standartu prasībām.
 - (14) Tāpēc Deleģētā regula (ES) 2023/2429 būtu attiecīgi jāgroza,
- IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Deleģēto regulu (ES) 2023/2429 groza šādi:

⁸ Padomes Lēmums (ES) 2025/2023 (2025. gada 2. oktobris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, attiecībā uz grozījumu minētā nolīguma 4. protokolā par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm (OV L 2025/2023, 3.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2023/oj>).

- (1) regulas 5. pantam pievieno šādu 6. punktu:

“6. Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1308/2013 76. panta 1. punkta un no šīs regulas 3. panta, šīs regulas 1. panta 2. punktā minētajiem produktiem, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti un kurus importē un tirgo Savienībā, izcelsmes valsts norādi aizstāj ar norādi uz attiecīgā produkta izcelsmes reģionu, kas norādīts izcelsmes sertifikātā, kuru minētajiem produktiem dod līdzī, kad tos importē Savienībā.”;

- (2) regulas 9. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Apstiprinājumu piemēro tikai attiecīgās trešās valsts izcelsmes produktiem, un to var attiecināt uz noteiktiem produktiem.

Tomēr Komisija var apstiprināt Marokas kompetento iestāžu veiktās pārbaudes par tādu produktu atbilstību tirdzniecības standartiem, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, un kurus kontrolē Marokas muitas dienesti.”

2. pants

Deleģētās regulas (ES) 2023/2429 1. panta 2. punktā minētos produktus, kuru izcelsme ir Rietumsahāras teritorijā, kam nav savas pārvaldes, kurus kontrolē Marokas muitas dienesti un kuri likumīgi importēti Savienībā pirms šīs regulas spēkā stāšanās dienas, ar norādi uz Rietumsahāru kā izcelsmes valsti drīkst Savienībā tirgot pēc minētās dienas, līdz krājumi ir beigušies un ar noteikumu, ka produkti joprojām atbilst visām pārējām piemērojamo Savienības tirdzniecības standartu prasībām.

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2025. gada 4. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 16.10.2025

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN*